

世界石油存貨太多 油價難升回十八元

(北京十一日電)據路透社的報紙今天報導，目前世界石油庫存估計多達三億桶，這比五年前多了一億桶。這使石油輸出國組織(OPEC)促使每桶油價回升到十八美元的努力，起著阻撓作用。

駐東德兩蘇兵 逃往西德求庇

(波恩十一日電)據德意志通訊社今日報導，兩名蘇聯軍人，在波恩附近逃往西德，尋求政治庇護。這兩名蘇聯軍人，是於昨日在波恩附近逃往西德的。他們在逃往西德途中，曾遭到西德警方的追捕，但最終成功逃往西德。

美國男子開槍殺弟 因被用去六卷廁紙

(美國聖路易十一日電)一名男子，因不滿其弟用去六卷廁紙，而開槍殺死其弟。這名男子，是於昨日在聖路易市開槍殺死其弟的。據悉，這名男子與其弟同住一屋，因廁紙用罄而引發爭執，最終導致慘劇發生。

西德兩地大火 損失財產千萬

(波恩十一日電)西德今日發生兩起大火，造成財產損失達一千萬馬克。這兩起大火分別發生在西德的兩個不同地區，火勢猛烈，損失慘重。消防部門正在全力撲滅火勢，並進行財產損失評估。

警方偵查華童 綁架失蹤案件

(溫哥華訊)警方正密切注意有關華童綁架失蹤案件。警方表示，他們正在對近期發生的幾起華童失蹤案件進行深入調查，以確定是否存在綁架行為。警方呼籲公眾提供線索，協助破案。

西安汽車撞火車 死十七人傷數十

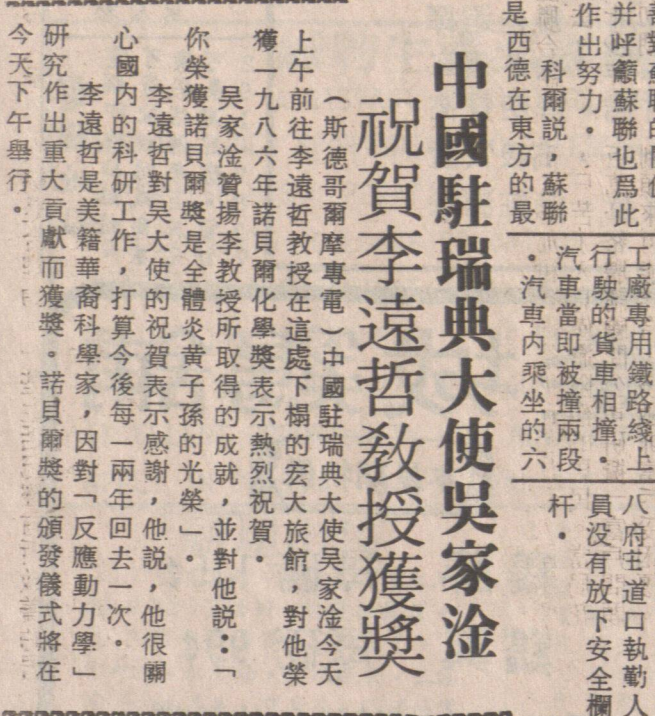
(溫哥華訊)西安昨日發生一起嚴重的汽車撞火車事故，造成十七人死亡，數十人受傷。事故發生在西安的一處鐵路道口，一輛汽車失控衝入火車軌道，與一列火車相撞。事故原因正在調查中。

西德總理表示 願與蘇聯修好

(波恩十一日電)西德總理表示，西德願意與蘇聯改善關係。總理在議會發表講話時表示，西德將採取積極態度，尋求與蘇聯達成某種程度的諒解，以促進兩國關係的緩和。

中國駐瑞典大使吳家淦 祝賀李遠哲教授獲獎

(斯德哥爾摩訊)中國駐瑞典大使吳家淦，今日前往瑞典科學院，祝賀李遠哲教授獲得該院頒發的獎項。吳大使在祝賀詞中，對李教授的學術成就表示高度讚賞，並希望他能繼續為科學事業做出貢獻。



中國駐瑞典大使吳家淦 祝賀李遠哲教授獲獎

上午九時，中國駐瑞典大使吳家淦，前往瑞典科學院，祝賀李遠哲教授獲得該院頒發的獎項。吳大使在祝賀詞中，對李教授的學術成就表示高度讚賞，並希望他能繼續為科學事業做出貢獻。

中國否認有代表參加 印支地區國際會議

(北京十一日電)外交部發言人今日表示，中國政府否認有代表參加在印度支那地區舉行的國際會議。發言人強調，中國政府對該會議的性質和目的表示關注，並認為其不符合國際法則。

北京郊區建成 一座天主教堂

(北京十一日電)北京郊區近日建成一座新的天主教堂，該教堂將作為當地天主教徒的宗教活動場所。教堂的建成得到了當地政府的支持，並已正式落成。

中國糧油有限公司

CHINA CEREALS & OILS CORPORATION LTD.

239 E. Hastings St., Van., B.C.

喜士定東街239號

電話：687-4204

向來要求，延期

由十二月一日

至十二月卅一日

美國標準牌米王

品質第一，好煮好食，

粒粒靚，保證滿意。

買二送一
買一送一

新到泰國上等絲苗50磅庄平過九折特價\$9.50

泰國上等香米50磅庄平過九折特價\$11.99

世界米行

RICE WORLD®

100 Gore Ave. (Corner of Powell & Gore)

哥雅街100號(有寬大停車場)

冬季酬賓大贈送



(買二包50磅絲苗米，免費贈送一包50磅絲苗米)

(買一包50磅絲苗米免費贈送一罐3 LITRE MAZOLA 粟米油)

新到維力即食麵、肉燥麵、炸醬麵、媽媽麵、香辣牛肉麵、

維力即食米粉、肉燥米粉，一律八折

新到美國加州好景牌上等絲苗米50磅紙袋庄，特價\$10.40

美華眼鏡公司 隱形眼鏡中心

NEW VISION OPTICAL LTD. CONTACT LENS CENTRE

喜士定東街328號 電話：681-0305

由香港資深眼鏡師

加國隱形眼鏡專科 主理

B.C.省配鏡學會會員

鏡薄架靚價錢平

美華為你配好鏡

特別介紹

可變色隱形眼鏡



軟性
隱形眼鏡
(全日可帶)

特價\$98.99

特別介紹 名店鏡架：



皇宮大酒樓

溫哥華華埠打東街173號

688-6986

RESERVATIONS 638-6986 DINE & DANCE EVERY NIGHT 每晚十時至凌晨三時

★名廚主理 ★正宗粵菜 ★游水海鮮 ★掛爐燒烤

營業時間：

星期一至四 上午九時至下午三時

星期五、六 上午九時至下午三時

下午五時至十二時

及假期 下午五時至十二時

及假期 下午五時至十二時

及假期 下午五時至十二時

及假期 下午五時至十二時

及假期 下午五時至十二時

及假期 下午五時至十二時

及假期 下午五時至十二時

及假期 下午五時至十二時

及假期 下午五時至十二時

及假期 下午五時至十二時

及假期 下午五時至十二時

及假期 下午五時至十二時

及假期 下午五時至十二時

及假期 下午五時至十二時

及假期 下午五時至十二時

及假期 下午五時至十二時

及假期 下午五時至十二時

及假期 下午五時至十二時

及假期 下午五時至十二時

及假期 下午五時至十二時

及假期 下午五時至十二時

及假期 下午五時至十二時

及假期 下午五時至十二時

及假期 下午五時至十二時

及假期 下午五時至十二時

及假期 下午五時至十二時

及假期 下午五時至十二時

及假期 下午五時至十二時

及假期 下午五時至十二時

IMPERIAL PALACE

Chinese Seafood Restaurant

173 East Pender St.

Vancouver, B.C. V6A 1T6

營業時間：星期一至四 上午九時至下午三時

星期五、六 上午九時至下午三時

及假期 下午五時至十二時

及假期 下午五時至十二時

及假期 下午五時至十二時

及假期 下午五時至十二時

及假期 下午五時至十二時

及假期 下午五時至十二時

及假期 下午五時至十二時

及假期 下午五時至十二時

及假期 下午五時至十二時

及假期 下午五時至十二時

及假期 下午五時至十二時

及假期 下午五時至十二時

及假期 下午五時至十二時

及假期 下午五時至十二時

及假期 下午五時至十二時

及假期 下午五時至十二時

及假期 下午五時至十二時

及假期 下午五時至十二時

及假期 下午五時至十二時

及假期 下午五時至十二時

及假期 下午五時至十二時

及假期 下午五時至十二時

及假期 下午五時至十二時

及假期 下午五時至十二時

及假期 下午五時至十二時

及假期 下午五時至十二時

及假期 下午五時至十二時

及假期 下午五時至十二時

及假期 下午五時至十二時

及假期 下午五時至十二時

及假期 下午五時至十二時

及假期 下午五時至十二時

及假期 下午五時至十二時

VIDEO FAIR 平霸視聽中心

電話：687-2293

39E PENDER ST. VANCOUVER, B.C. CANADA V6A 1S9

片打東街39號(文化中心對面) 七天營業

亞洲電視總代理

最新電視集

一九八六亞太區小姐競選決賽

誠徵代理商

設有修理部

專人修理

T.V. 錄影機、

家庭器材、

汽車音響

本期特價品

PIONEER 先鋒牌

75-M2 特價\$29.95

原價\$48.85

KE-2121 特價\$265.00

原價\$379.00

TS-6930 特價\$89.00

原價\$119.00

買 GEX-60 送 GM-5 一部

送完即止

有最新唱片

及唱帶上市

TOSHIBA 錄影機

V2100C 原價\$549.00

特價\$489.00

PHILLIPS 轉台機

CP-100 原價\$119.00

特價\$99.95

KODAK 錄影帶

T-120 L-750 日本名廠出品

現貨\$7.99 每盒

買兩盒送菲林一筒及五元禮券

KODAK 公司送出

PIONEER ZENITH TOSHIBA

the EXCELSIOR Restaurant

4544 W. 10th Avenue • 228-1181

正宗粵菜，名廚主理，

設有海鮮缸 常備生猛海鮮 海味津絲焗龍蝦

撚手象拔 原盅雞燉翅 馳名炸子雞 乳鴿稱皇

貴賓廳房 豐儉隨意 高格調食府合理化消費

筵開卅餘

壽筵喜宴

無任歡迎

每星期七天營業

WM Rice

大西方米廠

WESTERN RICE MILL LTD.

增設門市部

鄭重推出

金稻牌

純正絲苗米

特價酬賓

飯味香滑 米質之王五十五磅庄 每包\$15.95

買一包 送一包香米三

買二包 送三公升一級菜油及薑蔥一盒

買三包 送一級米粉十包及薑蔥一盒

買四包 送一日本一級即食麵一箱

另備其他各類特價食品

歡迎參觀選購

多買多送

夠闊夠平

歡迎比價

Golden Plantation

No. 1 Texan Long Grain Rice

\$15.95/50 lb.

get one 3-Litre Pure Vegetable Oil FREE!

Restaurants & Groceries. Please call for our cash & carry Discount Prices

地址：1000 PARKER ST. VANCOUVER, B.C. V6A2H2

電話：(604) 251-6341, 251-6342 CABLE: WESTRICE